



Boot Camp
Manual de Instalação
e Configuração

Índice

- 3 Introdução
- 4 Descrição geral da instalação
 - 4 Passo 1: Verificar se existem actualizações
 - 4 Passo 2: Preparar o computador Mac para o Windows
 - 4 Passo 3: Instalar o Windows no seu Mac
 - 4 Passo 4: Instalar o software de suporte do Windows
- 4 Passo 1: Verificar se existem actualizações
- 4 Passo 2: Preparar o computador Mac para o Windows
 - 5 Se tiver problemas ao criar uma partição
- 6 Passo 3: Instalar o Windows no seu Mac
 - 7 Se tiver problemas ao instalar o Windows
 - 7 Se aparecer a mensagem “Disco de instalação não encontrado” ao instalar o Windows
 - 7 Se o Windows não for instalado correctamente
 - 7 Se o instalador do Windows não funcionar
 - 7 Se inserir o disco errado durante a instalação
- 7 Passo 4: Instalar o software de suporte do Windows
 - 8 Se o software de suporte do Windows não for instalado com êxito
 - 8 Se tiver problemas ao utilizar o Windows no seu Mac
 - 8 Se vir a mensagem “Nenhum disco de arranque ligado” durante o arranque do Mac
 - 9 Se o ecrã estiver em branco ou distorcido
 - 9 Se não conseguir alterar o nome da partição do Windows
 - 9 Se tiver uma configuração RAID
- 9 Iniciar o computador utilizando o OS X ou o Windows
 - 9 Predefinir o sistema operativo
- 10 Seleccionar um sistema operativo durante o arranque
- 10 Remover o Windows do computador Mac
- 10 Mais informações, suporte e comentários

Introdução

Este manual mostra como se deve instalar e configurar o Boot Camp para ser possível utilizar o Windows ou o OS X no seu computador Mac.

A aplicação Assistente do Boot Camp e este manual explicam os passos necessários para criar uma partição do Windows num computador Mac e, depois, reiniciar o Mac com o seu disco de instalação do Windows. Depois, siga este manual para instalar o Windows e os controladores de software que permitirão ao Windows trabalhar com o hardware Mac.

É possível instalar o Windows com um disco de instalação fornecido pelo utilizador. Em alguns computadores Mac, é possível usar uma unidade flash USB que contenha uma imagem ISO do Windows 7 ou do Windows 8 descarregada da Microsoft. O Assistente do Boot Camp ajuda a gravar a imagem na unidade flash.

Para actualizar a versão do Boot Camp ou do Windows na partição do Windows, não é necessário utilizar o Assistente do Boot Camp. Em vez disso, clique no ícone do Finder na Dock, seleccione Ajuda > Centro de Ajuda e, depois, pesquise “actualizar Boot Camp” ou “actualizar Windows”.

Elementos necessários

- Uma cópia impressa deste manual, que contém informação que necessitará de consultar quando instalar o Windows.
- O teclado e o rato ou trackpad fornecidos com o Mac (se não estiverem disponíveis, utilize um teclado e rato USB).

Elementos necessários para instalar o Windows com um disco de instalação:

- Uma unidade de disco integrada ou uma unidade óptica externa compatível.
Encontrará mais informação sobre a utilização do seu Mac com uma unidade óptica externa na documentação fornecida com o Mac.
- Um disco de instalação com a versão de 64 bits do Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional, Windows 7 Ultimate, Windows 8 ou Windows 8 Pro.
Deve ser utilizado um único disco de instalação completa do Windows. Não é possível utilizar uma versão de actualização do Windows.
- Uma unidade externa formatada como MS-DOS (FAT).
Após instalar o Windows, terá de instalar software de suporte que permitirá ao Windows trabalhar com o hardware Mac. É possível descarregar o software de suporte para uma unidade externa. Para formatar uma unidade externa como MS-DOS (FAT), utilize o Utilitário de Discos, que se encontra na pasta Outro do Launchpad.

Poderá ser possível instalar o Windows com uma unidade flash USB que contenha uma imagem ISO do Windows descarregada da Microsoft. Para determinar se essa operação é possível, abra o Assistente do Boot Camp, clique em Continuar e verifique se a opção “Criar um disco de instalação do Windows 7” está disponível.

Elementos necessários para instalar o Windows com uma unidade flash USB:

- Uma imagem ISO do Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional, Windows 7 Ultimate, Windows 8 ou Windows 8 Pro, descarregada da Microsoft.
- Uma unidade flash USB com 8 GB ou mais.

O Assistente do Boot Camp apaga o conteúdo da unidade flash e copia a imagem ISO do Windows e o software de suporte para a unidade.

Encontrará informação sobre o espaço disponível que precisa de ter na partição do Windows na documentação fornecida com o Windows

Descrição geral da instalação

Instalar o Windows num Mac implica os seguintes passos:

Passo 1: Verificar se existem actualizações

Passo 2: Preparar o computador Mac para o Windows

O Assistente do Boot Camp (que se encontra na pasta Outro do Launchpad) prepara o computador Mac para o Windows criando uma partição para o Windows e iniciando em seguida o instalador do Windows. Opcionalmente, é possível descarregar o software de suporte do Windows e copiar uma imagem ISO do Windows para uma unidade flash USB.

Passo 3: Instalar o Windows no seu Mac

Passo 4: Instalar o software de suporte do Windows

Importante: Antes de começar, certifique-se de que efectua uma cópia de segurança dos ficheiros importantes.

Passo 1: Verificar se existem actualizações

Instale previamente todas as actualizações do OS X para que o Windows seja instalado com sucesso.

- 1 Inicie sessão no seu Mac com uma conta de administrador, saia de todas as aplicações abertas e, depois, termine a sessão de outros utilizadores.
- 2 Selecciona o menu Apple > Actualização de Software.

Instale todas as actualizações disponíveis. Se o Mac se reiniciar após a instalação de uma actualização, volte a seleccionar o menu Apple > Actualização de Software, para instalar quaisquer outras actualizações disponíveis.

- 3 Visite www.apple.com/pt/support/bootcamp e verifique se necessita de actualizações adicionais.

Passo 2: Preparar o computador Mac para o Windows

O Assistente do Boot Camp ajuda a preparar o computador Mac para o Windows criando uma partição para o Windows e iniciando em seguida o instalador do Windows. Opcionalmente, é possível descarregar o software de suporte do Windows e copiar uma imagem ISO do Windows para uma unidade flash USB.

Importante: se estiver a utilizar um computador portátil, ligue o adaptador de corrente antes de prosseguir.

- 1 Abra o Assistente do Boot Camp, que se encontra na pasta Outro do Launchpad.
- 2 Seleccione a opção para instalar o Windows, seleccione outras opções de que necessite e, depois, clique em Continuar.

Eis as outras opções que pode escolher:

- Se pretender instalar o Windows a partir de uma unidade flash USB e tiver uma imagem ISO do Windows, seleccione a opção para copiar a imagem para uma unidade flash USB. Se esta opção não estiver disponível, o Mac não suporta a instalação do Windows a partir de uma unidade flash USB.
- Se não tiver ainda descarregado o software de suporte do Windows para o seu Mac, seleccione a opção para o descarregar. Num passo posterior, irá instalar o software de suporte do Windows na sua partição do Windows

- 3 Siga as instruções no ecrã relativas às opções seleccionadas.

- 4 Quando for solicitada a criação de uma partição para o Windows, especifique o tamanho da partição.

Se necessitar de ajuda para determinar o tamanho mais adequado para a partição do Windows, consulte a documentação do instalador do Windows. Para o Windows 8, crie uma partição com 30 GB, no mínimo.

Num passo posterior, irá formatar a partição do Windows.

- 5 Insira o disco de instalação da versão de 64 bits do Windows na unidade óptica do Mac ou na unidade óptica externa, ou insira a unidade flash USB com a versão de 64 bits do Windows numa porta USB do seu Mac.

- 6 Clique em Instalar.

O Assistente do Boot Camp cria a partição do Windows, reinicia o Mac e abre o instalador do Windows.

Se tiver problemas ao criar uma partição

Caso tenha problemas durante a criação de uma partição do Windows, verifique o seguinte:

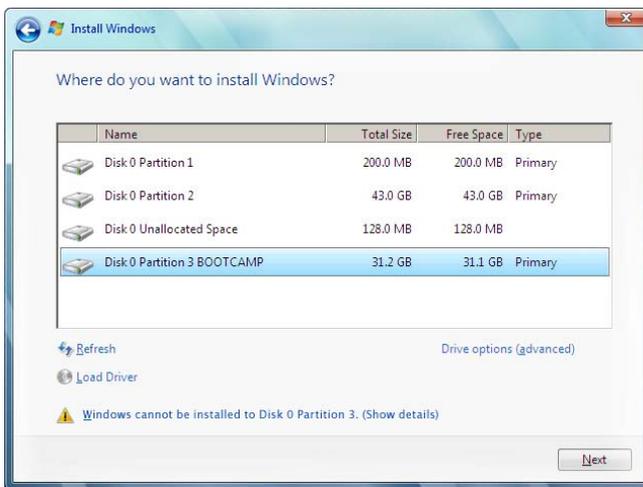
- O disco do Mac só pode ter uma partição, formatada como Mac OS Expandido (com registo). Se o disco já tiver mais de uma partição, será necessário reparticioná-lo.
- O disco do Mac tem de ser um disco interno. Não é possível utilizar o Assistente do Boot Camp para criar partições e instalar o Windows num disco externo.
- Caso tenha um computador Mac Pro com mais de um disco interno e pretenda instalar o Boot Camp num disco que não se encontra no primeiro compartimento de disco rígido, remova as unidades dos compartimentos com numeração inferior. Poderá reinstalar as unidades depois de ter instalado o Boot Camp.
- Se aparecer uma caixa de diálogo a avisar que “Não foi possível criar partições no disco porque a verificação falhou”, tente reparar o disco utilizando o Utilitário do Disco e abra novamente o Assistente do Boot Camp. Se esta solução não funcionar, efectue uma cópia de segurança de toda a informação do computador Mac e, depois, reinstale o OS X. Para obter mais informação, clique no ícone no Finder na Dock, seleccione Ajuda > Centro de Ajuda e pesquise “reinstalar o OS X”.

Passo 3: Instalar o Windows no seu Mac

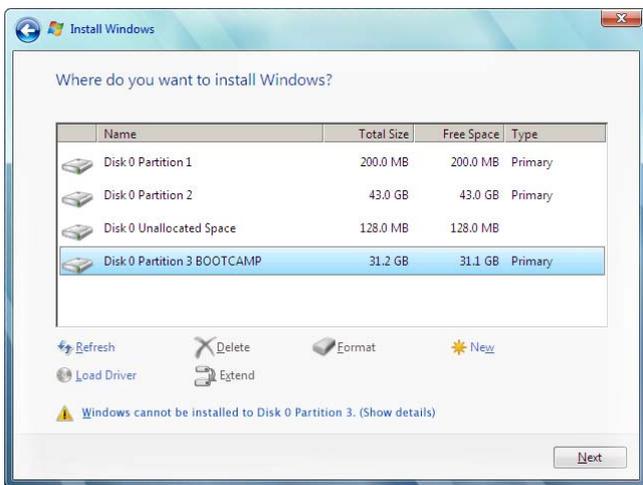
Siga estas instruções de instalação do Windows no seu Mac. Consulte a documentação do Windows para obter informações gerais acerca da instalação e configuração do Windows.

- 1 No instalador do Windows, siga as instruções apresentadas no ecrã até que lhe seja perguntado se pretende efectuar uma actualização ou uma instalação personalizada. Selecione Personalizado.
- 2 Quando lhe for perguntada a localização para instalar o Windows, selecione a partição denominada "BOOTCAMP".

ADVERTÊNCIA: não crie ou apague uma partição, nem selecione qualquer outra partição. Esse procedimento pode apagar todo o conteúdo da partição do OS X.



- 3 Clique em "Opções da unidade (avançadas)".
- 4 Clique em Formatar e, depois, em OK.



- 5 Clique em Seguinte.
O instalador formata a partição do Windows utilizando o sistema de ficheiros NTFS.

- 6 Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a instalação e a configuração do Windows.
Após a instalação do software Windows, o Mac reinicia-se automaticamente utilizando o Windows. Utilize os ecrãs de configuração do Windows para configurar o Windows.
- 7 Mantenha inserida a unidade flash com o software de suporte durante a instalação do Windows.

Se tiver problemas ao instalar o Windows

Caso tenha problemas durante a instalação do Windows, experimente as soluções seguintes.

Se aparecer a mensagem “Disco de instalação não encontrado” ao instalar o Windows

Certifique-se de que iniciou sessão no OS X como administrador.

Se o Windows não for instalado correctamente

Certifique-se de que está a usar uma versão completa e original de 64 bits do Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional, Windows 7 Ultimate, Windows 8 ou Windows 8 Pro.

Reinicie o Mac e mantenha premida a tecla Opção até que um ou mais ícones de discos apareçam no ecrã. Insira o disco de instalação do Windows na unidade óptica ou insira a unidade flash USB com o Windows numa porta USB do Mac. Seleccione o ícone do disco de instalação do Windows e, depois, clique na seta por baixo do ícone. Prima rapidamente qualquer tecla no teclado para iniciar o instalador. Siga as instruções no ecrã para reparar ou reinstalar o Windows.

Se o instalador do Windows não funcionar

Certifique-se de que está a utilizar o teclado e rato originais fornecidos com o seu Mac.

Se estiver a utilizar um rato Apple, o instalador do Windows pode não funcionar se o rato estiver ligado directamente ao Mac. Ligue o rato à porta USB do teclado.

Se inserir o disco errado durante a instalação

Mantenha premida a tecla de ejeção no teclado enquanto reinicia o Mac, para ejectar o disco.

Passo 4: Instalar o software de suporte do Windows

Após a instalação do Windows, instale os recursos para Mac e outro software de suporte do Windows. O software de suporte instala os controladores do Boot Camp que fornecem suporte para o hardware Mac, incluindo dispositivos AirPort, a câmara integrada, o telecomando Apple Remote, o trackpad de um Mac portátil e as teclas de função de um teclado Apple. O software também instala o painel de controlo do Boot Camp para Windows e o elemento do tabuleiro de sistema Apple Boot Camp.

É possível descarregar o software de suporte através da selecção da opção “Descarregar da Apple o software de suporte para Windows mais recente” no Assistente do Boot Camp. O software de suporte tem de ser copiado para uma unidade flash USB formatada como MS-DOS (FAT).

- 1 Poderá ser iniciado automaticamente um instalador. Caso não seja, faça duplo clique no ficheiro setup.exe na pasta BootCamp da unidade flash USB que contém o software de suporte.
- 2 Siga as instruções apresentadas no ecrã.

Importante: não clique no botão Cancelar em nenhuma das caixas de diálogo do instalador.

Se aparecer uma mensagem a avisar que o software que está a instalar não passou no teste do Logótipo Windows, clique em “Continuar mesmo assim”.

Não é necessário responder às caixas de diálogo que aparecem brevemente durante a instalação.

Se o ecrã parecer inactivo, pode existir uma janela oculta que necessita de resposta do utilizador. Verifique a barra de tarefas e atrás de janelas abertas.

- 3 Depois de reiniciar o computador, siga as instruções dos instaladores que forem apresentados.
- 4 Procure actualizações para o software de suporte do Windows utilizando a Actualização de Software ou visitando www.apple.com/pt/support/bootcamp.

Se o software de suporte do Windows não for instalado com êxito

Se o software de suporte do Windows não for instalado com êxito, o hardware poderá não funcionar como previsto. Experimente uma das seguintes soluções:

Reparar o software de suporte do Windows

- 1 Inicie o computador Mac no Windows. Consulte “Iniciar o computador utilizando o OS X ou o Windows” na página 9.
- 2 Ligue a unidade flash USB que contém o software de suporte do Windows.
O instalador poderá ser iniciado automaticamente. Caso não seja, faça duplo clique no ficheiro setup.exe file na pasta BootCamp.
- 3 Clique em Reparar e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Se aparecer uma mensagem a avisar que o software que está a instalar não passou no teste do Logótipo Windows, clique em “Continuar mesmo assim”.

Reinstalar um controlador específico:

Se precisar de reinstalar controladores específicos, pode instalar um de cada vez. Por exemplo, se a câmara integrada do Mac não estiver a funcionar, pode reinstalar apenas o controlador para a câmara.

Os controladores individuais encontram-se na pasta BootCamp/Drivers/ na unidade flash USB que contém o software de suporte do Windows.

- 1 Ligue a unidade flash USB que contém o software de suporte do Windows.
- 2 Através do Explorador do Windows ou do Explorador de Ficheiros, localize o controlador que pretende reinstalar.
- 3 Abra o controlador para iniciar a instalação.

Se tiver problemas ao utilizar o Windows no seu Mac

Caso tenha problemas ao utilizar o Windows no seu Mac, experimente as soluções seguintes.

Encontrará mais informação sobre resolução de problemas em www.apple.com/pt/support/bootcamp.

Se vir a mensagem “Nenhum disco de arranque ligado” durante o arranque do Mac

Poderá ter formatado incorrectamente a partição do Windows e pode não conseguir inicializar o Mac. Inicie o Mac com o OS X e abra o Assistente do Boot Camp. Remova a partição do Windows e, depois, reinstale o Windows e certifique-se de que formata a partição.

Se o ecrã estiver em branco ou distorcido

Algumas placas gráficas podem não funcionar com o OS X e o Windows num computador Mac. Se tiver problemas com a visualização no ecrã utilizando o Windows, tente o seguinte:

- Utilize as placas gráficas fornecidas com o Mac.
- Certifique-se de que instalou os controladores do Boot Camp. Consulte “Passo 4: Instalar o software de suporte do Windows” na página 4.
- Ajuste a definição da resolução do ecrã no painel de controlo Ecrã.
- Visite www.apple.com/pt/support/bootcamp e procure informações sobre compatibilidade e software actualizado para o seu computador.

Se não conseguir alterar o nome da partição do Windows

Só pode alterar o nome da partição do Windows a partir do Windows.

Se tiver uma configuração RAID

As configurações RAID que utilizam o Boot Camp não são suportadas. Para obter mais informações, visite www.apple.com/pt/support/bootcamp e procure “RAID”.

Iniciar o computador utilizando o OS X ou o Windows

Após a instalação do Windows e do software de suporte, o Boot Camp facilita o arranque do Mac utilizando o OS X ou o Windows. Para definir o sistema operativo, seleccione o disco com esse sistema operativo instalado como disco de arranque e reinicie então o Mac.

Predefinir o sistema operativo

Para predefinir o sistema operativo no OS X, utilize o painel “Disco de arranque” nas Preferências do Sistema do OS X. Para efectuar esta definição no Windows, utilize o painel de controlo do Boot Camp.

Predefinir o sistema operativo no OS X

- 1 No OS X, seleccione o menu Apple > Preferências do Sistema e, depois, clique em “Disco de arranque”.
- 2 Seleccione o disco de arranque com o sistema operativo predefinido que pretende usar.
- 3 Se pretender iniciar o sistema operativo predefinido agora, clique em Reiniciar.

Predefinir o sistema operativo no Windows

- 1 No Windows, clique no ícone do Boot Camp no tabuleiro de sistema e seleccione “Painel de controlo do Boot Camp”.

No Windows 8, mova o cursor para o canto superior direito do ecrã e, depois, clique em Pesquisar. Procure “Boot Camp”, clique em Definições e, depois, clique em Boot Camp.

- 2 Seleccione o disco de arranque com o sistema operativo predefinido que pretende usar.
- 3 Se pretender iniciar o sistema operativo predefinido agora, clique em Reiniciar.

Reiniciar no OS X utilizando o ícone do Boot Camp no tabuleiro de sistema

- No Windows, clique no ícone do Boot Camp no tabuleiro de sistema e seleccione “Reiniciar no OS X”.

Isto também estabelece o OS X como o sistema operativo predefinido.

Seleccionar um sistema operativo durante o arranque

Pode seleccionar o sistema operativo a utilizar durante o arranque, mantendo premida a tecla Opção. Este procedimento apresenta ícones para todos os discos de arranque disponíveis e permite substituir a predefinição do disco de arranque nas preferências do disco de arranque (OS X) ou no painel de controlo do Boot Camp (Windows) sem alterar essa definição.

- 1 Reinicie o Mac e mantenha premida a tecla Opção até os ícones dos discos aparecerem no ecrã.
- 2 Selecciono o disco de arranque com o sistema operativo que pretende utilizar e, depois, clique na seta por baixo do ícone.

Remover o Windows do computador Mac

A remoção do Windows do computador Mac difere consoante se tenha instalado o Windows numa segunda partição do disco ou num disco de volume único.

Se tiver instalado o Windows numa segunda partição do disco: utilizando o Assistente do Boot Camp conforme descrito em baixo, remova o Windows apagando a partição do Windows e restaurando o disco num volume do OS X com uma única partição.

Se o computador Mac tiver vários discos e tiver instalado o Windows num disco com uma única partição: inicie o computador no OS X e utilize o Utilitário de Discos, que se encontra na pasta Outro do Launchpad, para o reformatar como um volume do OS X.

- 1 Inicie o computador Mac no OS X.
- 2 Saia de todas as aplicações abertas e termine a sessão de outros utilizadores no Mac.
- 3 Abra o Assistente do Boot Camp.
- 4 Selecciono “Remover Windows 7” e, depois, clique em Continuar.
- 5 Efectue um dos seguintes procedimentos:
 - Se o Mac tiver um único disco interno, clique em Restaurar.
 - Se o Mac tiver vários discos internos, selecciono o disco do Windows, selecciono “Restaurar numa única partição Mac OS” e clique em Continuar.

Mais informações, suporte e comentários

Encontrará suporte para o Boot Camp em www.apple.com/pt/support/bootcamp.

A Apple agradece os seus comentários acerca do Boot Camp. Para enviar comentários, visite www.apple.com/pt/macosex/feedback.

A Apple não fornece suporte para a instalação ou utilização do software Microsoft Windows. Encontrará ajuda para problemas relacionados com o Windows em windows.microsoft.com.

 Apple Inc.

© 2013 Apple Inc. Todos os direitos reservados.

Apple, o logótipo da Apple, AirPort, Boot Camp, Mac, Mac OS, Mac Pro e OS X são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.

Launchpad é uma marca comercial da Apple Inc.

Outros produtos e nomes de empresas aqui mencionados podem ser marcas comerciais das respectivas empresas.

As referências a produtos de terceiros têm fins meramente informativos e não constituem uma recomendação. A Apple declina qualquer responsabilidade em relação ao desempenho ou utilização desses produtos. Todos os entendimentos, acordos ou garantias, se for o caso, são estabelecidos directamente entre os fornecedores e potenciais utilizadores. Foram efectuados todos os esforços para garantir que as informações contidas neste manual são exactas. A Apple não é responsável por erros de impressão ou tipográficos.

PO019-2330/2013-01